

LEO TOLSTOY

*What Is Art?\**

The activity of art is based on the fact that a man receiving through his sense of hearing or sight another man's expression of feeling, is capable of experiencing the emotion which moved the man who expressed it. To take the simplest example: one man laughs and another, who hears, becomes merry; or a man weeps and another, who hears, feels sorrow. A man is excited or irritated, and another man, seeing him, is brought to a similar state of mind. By his movements or by the sounds of his voice a man expresses courage and determination or sadness and calmness, and this state of mind passes on to others. A man suffers, manifesting his sufferings by groans and spasms, and thus suffering transmits itself to other people; a man expresses his feelings of admiration, devotion, fear, respect, or love to certain objects, persons, or phenomena, and others are infected by the same feelings of admiration, devotion, fear, respect, or love to the same objects, persons, or phenomena.

And it is on this capacity of man to receive another man's expression of feeling, and to experience those feelings himself, that the activity of art is based.

If a man infects another or others directly, immediately, by his appearance or by the sounds he gives vent to at the very time he experiences the feeling; if he causes another man to yawn when he himself cannot help yawning, or to laugh or cry when he himself is obliged to laugh or cry, or to suffer when he himself is suffering—that does not amount to art.

Art begins when one person, with the object of joining another or others to himself in one and the same feeling, expresses that feeling by certain

external indications. To take the simplest example: a boy having experienced, let us say, fear on encountering a wolf, relates that encounter; and in order to evoke in others the feeling he has experienced, describes himself, his condition before the encounter, the surroundings, the wood, his own light-headedness, and then the wolf's appearance, its movements, the distance between himself and the wolf, and so forth. All this, if only the boy when telling the story, again experiences the feelings he had lived through, and infects the hearers and compels them to feel what he had experienced—is art. Even if the boy had not seen a wolf but had frequently been afraid of one, and if, wishing to evoke in others the fear he had felt, he invented an encounter with a wolf and recounted it so as to make his hearers share the feelings he experienced when he feared the wolf, that also would be art. And just in the same way it is art if a man, having experienced either the fear of suffering or the attraction of enjoyment (whether in reality or in imagination), expresses these feelings on canvas or in marble so that others are infected by them. And it is also art if a man feels or imagines to himself feelings of delight, gladness, sorrow, despair, courage, or despondency and the transition from one to another of these feelings, and expresses them by sounds so that the hearers are infected by them and experience them as they were experienced by the composer.

The feelings with which the artist infects others may be most various—very strong or very weak, very important or very significant, very bad or very good: feelings of love of one's country, self-devotion and submission to fate or to God expressed in a drama, raptures of lovers described in a novel, feelings of voluptuousness expressed in a picture, courage expressed in a triumphal march, merriment evoked by a dance, humour evoked by a funny story, the feeling of quietness transmitted by an evening landscape or by a lullaby, or the feeling of admiration evoked by a beautiful arabesque—it is all art.

If only the spectators or auditors are infected by the feelings which the author has felt, it is art.

*To evoke in oneself a feeling one has once experienced and, having evoked it in oneself then by means of movements, lines, colours, sounds, or forms expressed in words, so to transmit that feeling that others experience the same feeling—this is the activity of art.*

*Art is a human activity consisting in this, that one man consciously, by means of certain external signs, hands on to others feelings he has lived through, and that others are infected by these feelings and also experience them. . . .*

If a man is infected by the author's condition of soul, if he feels this emotion and this union with others, then the object which has effected this is art; but if there be no such infection, if there be not this union with the author and with others who are moved by the same work—then it is not art. And not only is infection a sure sign of art, but the degree of infectiousness is also the sole measure of excellence in art.

*The stronger the infection the better is the art, as art, speaking now apart from its subject-matter—that is, not considering the quality of the feelings it transmits.*

\* Leo Tolstoy, *What Is Art?*, translated by Louise and Aylmer Maude (London: Oxford University Press, 1930), pp. 171-173, 275-277.

And the degree of the infectiousness of art depends on three conditions:—

(1) On the greater or lesser individuality of the feeling transmitted; (2) on the greater or lesser clearness with which the feeling is transmitted; (3) on the sincerity of the artist, that is, on the greater or lesser force with which the artist himself feels the emotion he transmits.

The more individual the feeling transmitted the more strongly does it act on the recipient; the more individual the state of the soul into which he is transferred the more pleasure does the recipient obtain and therefore the more readily and strongly does he join in it.

The clearness of expression assists infection because the recipient who mingles in consciousness with the author is the better satisfied the more clearly the feeling is transmitted which as it seems to him he has long known and felt and for which he has only now found expression.

But most of all is the degree of infectiousness of art increased by the degree of sincerity in the artist. As soon as the spectator, hearer, or reader, feels that the artist is infected by his own production and writes, sings, or plays, for himself and not merely to act on others, this mental condition of the artist infects the recipient; and, contrariwise, as soon as the spectator, reader, or hearer, feels that the author is not writing, singing, or playing, for his own satisfaction—does not himself feel what he wishes to express—but is doing it for him, the recipient, resistance immediately springs up and the most individual and the newest feelings and the cleverest technique not only fail to produce any infection but actually repel.

I have mentioned three conditions of contagion in art, but they may all be summed up into one, the last, sincerity, that is, that the artist should be impelled by an inner need to express his feeling. That condition includes the first; for if the artist is sincere he will express the feeling as he experienced it. And as each man is different from everyone else, his feeling will be individual for everyone else; and the more individual it is—the more the artist has drawn it from the depths of his nature—the more sympathetic and sincere will it be. And this same sincerity will impel the artist to find a clear expression of the feeling which he wishes to transmit.

Therefore this third condition—sincerity—is the most important of the three. It is always complied with in peasant art, and this explains why such art always acts so powerfully; but it is a condition almost entirely absent from our upper-class art, which is continually produced by artists actuated by personal aims of covetousness or vanity.

Such are the three conditions which divide art from its counterfeits, and which also decide the quality of every work of art considered apart from its subject-matter.

The absence of any one of these conditions excludes a work from the category of art and relegates it to that of art's counterfeits. If the work does not transmit the artist's peculiarity of feeling and is therefore not individual, if it is unintelligibly expressed, or if it has not proceeded from the author's

inner need for expression—it is not a work of art. If all these conditions are present, even in the smallest degree, then the work, even if a weak one, is yet a work of art.

The presence in various degrees of these three conditions: individuality, clearness, and sincerity, decides the merit of a work of art, as art, apart from subject-matter. All works of art take rank of merit according to the degree in which they fulfill the first, the second, and the third of these conditions. In one the individuality of the feeling transmitted may predominate; in another, clearness of expression; in a third, sincerity; while a fourth may have sincerity and individuality but be deficient in clearness; a fifth, individuality and clearness, but less sincerity; and so forth, in all possible degrees and combinations.

Thus is art divided from what is not art, and thus is the quality of art, as art, decided, independently of its subject-matter, that is to say, apart from whether the feelings it transmits are good or bad.